



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 20.6.2006
KOM(2006) 315 v konečném znění

2006/0104 (CNS)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**kterým se stanoví kritéria Společenství pro eradikaci a sledování některých chorob
zvířat**

(kodifikované znění)

(předložená Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. V souvislosti s konceptem „Evropa občanů“ přikládá Komise značnou důležitost zjednodušení a přehlednějšímu uspořádání práva Společenství, aby se stalo srozumitelnějším a přístupnějším pro řadového občana, který pak může lépe uplatňovat jednotlivá práva, které mu přiznává.

Tohoto cíle nelze dosáhnout, dokud zůstanou jednotlivá ustanovení, která byla často několikrát podstatným způsobem změněna, roztroušena jak v původním předpisu, tak v pozdějších novelách. Je nutno proto vynaložit notné úsilí při vyhledávání a porovnávání jednotlivých předpisů, aby bylo lze nalézt právě platná ustanovení.

Z tohoto důvodu je rovněž kodifikace často měněné právní úpravy nutná pro zachování její srozumitelnosti a průhlednosti.

2. Komise proto svým rozhodnutím ze dne 1. dubna 1987¹ uložila svým útvarům, aby přistoupily ke kodifikaci jakéhokoli právního aktu nejpozději po jeho desáté změně, přičemž zdůraznila, že se jedná o minimální pravidlo a jednotlivé útvary by se měly v zájmu srozumitelnosti a přehlednosti předpisů Společenství snažit kodifikovat akty, za něž nesou odpovědnost, i v kratších intervalech.
3. Závěry předsednictví Evropské rady z Edinburku (prosinec 1992) toto potvrdily² a zdůraznily význam kodifikace, neboť skýtá právní jistotu ohledně otázky, která právní norma se v určitém okamžiku použije na daný právní vztah.

Kodifikace musí proběhnout v plném souladu s obvyklým legislativním postupem Společenství.

S ohledem na skutečnost, že v aktech podrobených kodifikaci nemohou být prováděny žádné podstatné změny, se Evropský parlament, Rada a Komise dohodly prostřednictvím interinstitucionální dohody ze dne 20. prosince 1994 na zkráceném postupu pro rychlé přijímání kodifikovaných aktů.

4. Účelem tohoto návrhu je provedení kodifikace rozhodnutí Rady 90/638/EHS ze dne 27. listopadu 1990, kterým se stanoví kritéria Společenství pro eradikaci a sledování některých chorob zvířat³. Rozhodnutí nahradí různé akty, které jsou do něj začleněny⁴; zcela zachovává jejich obsah, a omezuje se tak pouze na jejich spojení a zapracování pouze takových formálních změn, které vyžaduje samotná kodifikace.
5. Tento kodifikační návrh byl vypracován na základě předchozího konsolidovaného znění rozhodnutí 90/638/EHS a jeho následné změny vyhotoveného ve všech úředních jazycích Úřadem pro úřední tisky Evropských společenství pomocí systému na zpracování dat. V případech, že bylo změněno číslování článků, je vztah mezi dřívějším a novým číslováním představen ve srovnávací tabulce uvedené v příloze V kodifikovaného rozhodnutí.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Viz část A příloha 3 uvedených závěrů.

³ Prováděno v souladu se sdělením Komise Evropskému parlamentu a Radě – Kodifikace *acquis communautaire*, KOM(2001) 645 v konečném znění.

⁴ Viz příloha IV tohoto návrhu.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

kterým se stanoví kritéria Společenství pro eradikaci a sledování některých chorob zvířat

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Rady 90/424/EHS ze dne 26. června 1990 o některých výdajích ve veterinární oblasti⁵, a zejména na čl. 24 odst. 2 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu⁶,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁷,

vzhledem k těmto důvodům:



- (1) Rozhodnutí Rady 90/638/EHS ze dne 27. listopadu 1990, kterým se stanoví kritéria Společenství pro eradikaci a sledování některých chorob zvířat⁸ bylo podstatně změněno⁹. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by mělo být uvedené rozhodnutí kodifikováno.

⁵ Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 19. ☒ Rozhodnutí naposledy pozměněné směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2003/99/ES (Úř. věst. L 325, 12.12.2003, s. 31). ☒

⁶ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁷ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁸ Úř. věst. L 347, 12.12.1990, s. 27. Rozhodnutí ve znění směrnice 92/65/EHS (Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54).

⁹ Viz příloha IV.

↓ 90/638/EHS bod odůvodnění 2
(přízpůsobený)

- (2) ☒ Kritéria pro finanční opatření Společenství pro eradikaci, sledování a tlumení některých chorob zvířat by měla ☒ zaručovat efektivitu tohoto opatření a umožnit členským státům předložit Komisi programy pro zajištění rychlé eradikace nebo přiměřeného sledování dotyčných chorob,

↓ 90/638/EHS

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Za účelem schválení opatření stanoveného v čl. 24 odst. 1 rozhodnutí 90/424/EHS musí programy předložené členskými státy Komisi splňovat tato kritéria:

- a) pokud jde o eradikační programy: kritéria stanovená v příloze I;
- b) pokud jde o programy sledování: kritéria stanovená v příloze II;

↓ 92/65/EHS čl. 10 odst. 5 bod 1

- c) pro programy ke tlumení vztekliny: kritéria uvedená v příloze III.

↓

Článek 2

Rozhodnutí 90/638/EHS se zrušuje.

Odkazy na zrušené rozhodnutí se považují za odkazy na toto rozhodnutí v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze V.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda / předsedkyně*

PŘÍLOHA I

Kritéria pro eradikační programy

Eradikační programy musí obsahovat alespoň:

1. popis epizootologické situace choroby;
2. analýzu odhadnutých výdajů a odhad očekávaných přínosů programu;
3. přibližnou délku trvání programu a cíl, kterého má být dosaženo ke dni jeho dovršení;
4. jmenování ústředního orgánu pověřeného inspekci a koordinací útvarů příslušných pro provádění programu;
5. popis a vymezení zeměpisné a správní oblasti, ve které má být program uplatňován;
6. systém zajišťující povinné hlášení všech podezření nebo potvrzených ohnisek choroby v dotyčné oblasti;
7. kontrolní postupy a zejména předpisy pro pohyb zvířat, která mohou být postižena nebo kontaminována danou chorobou, a pro pravidelnou prohlídku dotyčných hospodářství nebo oblastí;
8. systém pro registraci hospodářství zahrnutých v programu;
9. opatření pro zjištění původu zvířat;
10. různé statusy pro hospodářství nebo oblasti, cíle, kterých má být dosaženo pro každý status, podmínky pro přesun zvířat mezi hospodářstvími nebo oblastmi různého statusu a důsledky vyplývající ze ztráty statusu;
11. podle potřeby popis metod analýzy, testování a odběru vzorků používaných pro každou chorobu;
12. opatření, která je třeba přijmout v případě, že během kontrol v rámci programu dojde ke zjištění pozitivního výsledku. Tato opatření musí zahrnovat všechny nutné prostředky pro zajištění rychlé eradikace choroby, na základě pro tento účel specifikovaných epizootologických údajů a profylaktických metod, například:
 - a) porážku zvířat, která jsou infikována nebo kontaminována, nebo jsou podezřelá z infekce nebo z kontaminace, společně s:
 - buď zničením kadáverů nebo s jejich dalším využitím po ošetření pro jiné účely než pro lidskou spotřebu, za předpokladu, že použitá ošetření dávají přiměřené záruky vzhledem k veřejnému zdraví a/nebo zdraví zvířat, nebo

- následným využitím masa za předpokladu, že to nepředstavuje žádné nebezpečí pro zdraví lidí;
 - b) zničení všech produktů, které by mohly přenést chorobu nebo ošetření takových produktů, aby se předešlo jakékoliv možné kontaminaci;
 - c) postup pro dezinfekci infikovaných hospodářství;
 - d) zvolené léčebné nebo preventivní ošetření;
 - e) postup pro nový zástav zdravými zvířaty hospodářství, která byla depopulována porážkou zvířat;
 - f) vytvoření pásma dozoru kolem infikovaného hospodářství;
13. podle potřeby pravidla pro přiměřené odškodnění chovatelů za poražená zvířata, které je třeba poskytnout co nejdříve;
14. povinnost orgánu uvedeného v bodě 4 informovat pravidelně a podrobně útvary Komise.
-

PŘÍLOHA II

Kritéria pro programy sledování

Programy sledování ☒ obsahují ☒ alespoň:

1. kritéria uvedená v bodech 1 až 9, 12, 13 a 14 přílohy I;
 2. systém monitorování založený na sérologických, mikrobiologických, patologických nebo epizootologických analýzách, nebo na jakékoliv jiné metodě vhodné pro danou chorobu;
 3. systém pro ověření nepřítomnosti choroby založený na epizootologii dotyčné choroby.
-

PŘÍLOHA III

Kritéria pro programy ke tlumení vztekliny

Programy ke tlumení vztekliny musí přinejmenším obsahovat:

1. kritéria uváděná v bodech 1 až 7 přílohy I;
 2. podrobné informace o oblasti nebo oblastech, ve kterých se provádí orální imunizace lišek, a o jejich přírodních hranicích. Tato oblast nebo tyto oblasti se musí rozprostírat na nejméně 6 000 km² nebo na celém území členského státu a mohou zahrnovat i přilehlé oblasti třetí země;
 3. podrobnou informaci o navrhovaných očkovacích látkách a o systému distribuce, hustotě a četnosti kladení vnadidel;
 4. případně všechny podrobnosti a náklady a účel projektů na zachování nebo ochranu flory a fauny, kterých se ujaly dobrovolné organizace na území, kterého se tyto projekty týkají.
-



PŘÍLOHA IV

Zrušené rozhodnutí a jeho následná změna

Rozhodnutí Rady 90/638/EHS
(Úř. věst. L 347, 12.12.1990, s. 27)

Směrnice Rady 92/65/EHS
(Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54)

Pouze článek 10 odst. 5

PŘÍLOHA V

SROVNÁVACÍ TABULKA

Rozhodnutí 90/638/EHS	Toto rozhodnutí
Článek 1, první, druhá a třetí odrážka	Článek 1, písmena a), b) a c)
-	Článek 2
Článek 2	Článek 3
Přílohy I, II a III	Přílohy I, II a III
-	Přílohy IV a V